

Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 5119
Gruppe A: 1 - Tourisme de Série

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller Volkswagenwerk AG

Baumuster / Typ VW 1500 Hubraum 1493 ccm

Baujahr Modelljahr 1967 Beginn der Serien-Fertigung 1. 8. 1966

Serien-Nummern
Fahrgestell 117.000.001 Motor -

Art des Karosserie-Aufbaues a) Limousine -

Art des Karosserie-Aufbaues b) Cabriolet (Cabrio-Limousine) -

Art des Karosserie-Aufbaues c) -

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am - 19

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am - 19

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 3. 8. 19 66

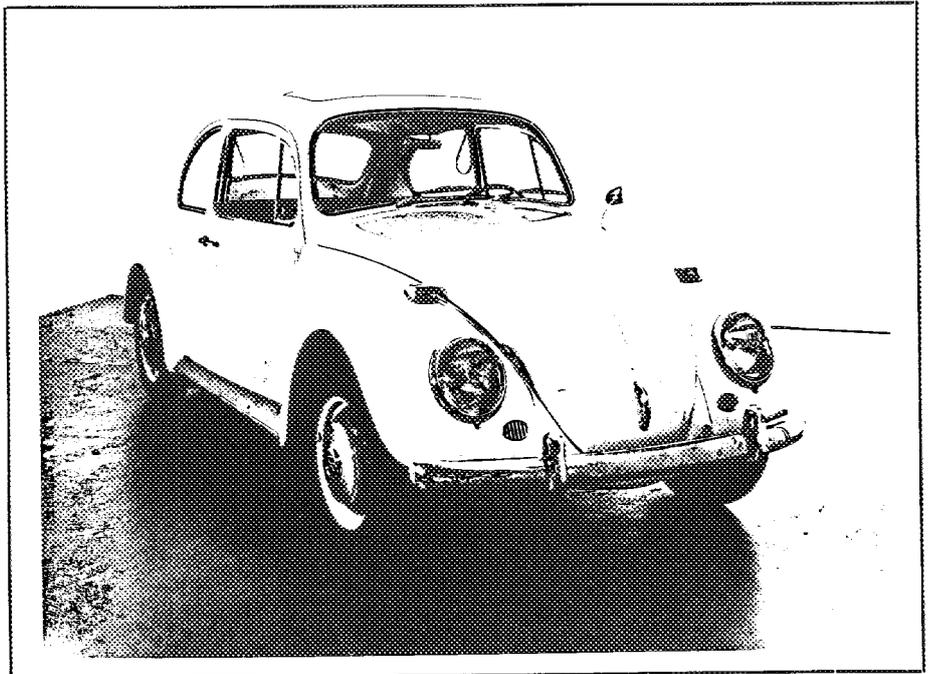


ONS / FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung
5. 8. 19 66

Antrag geprüft am
August 19 66

Seefeldner



Nachtrag-Nr. 12 vom

Nachtrag Nr. 1 vom

Nachtrag Nr. vom

Nachtrag Nr. vom

Nachtrag Nr. vom

FIA-Anerkennung

Handwritten signature

ESTABLISHED IN 1904
DE
LE GRAND PRIX
ETIA

Einstufung gültig ab 1/11/1966
Liste 15/1

NACHTRAG

.....
.....
.....
.....

Fotos 60 x 80 mm

Foto B

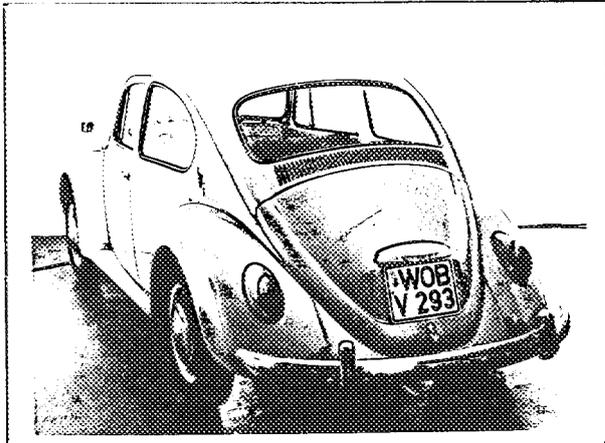


Foto C

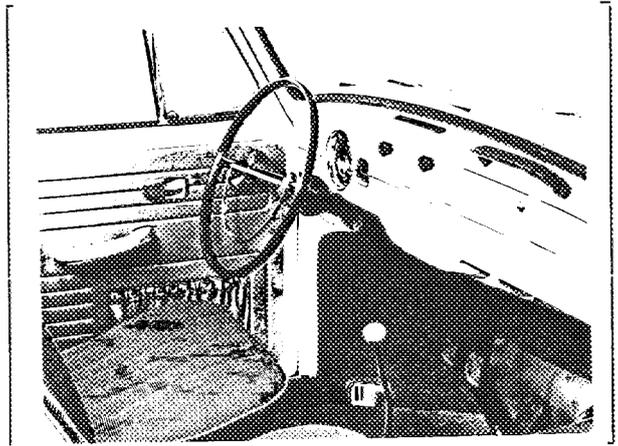


Foto D

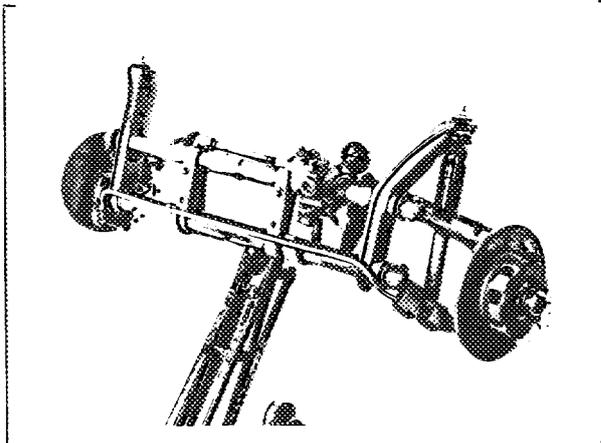


Foto E

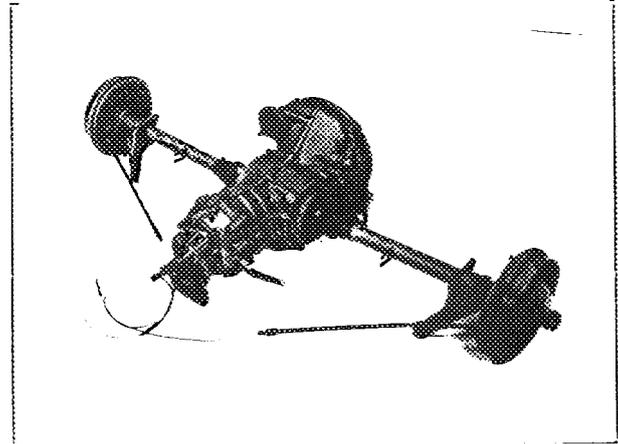


Foto F

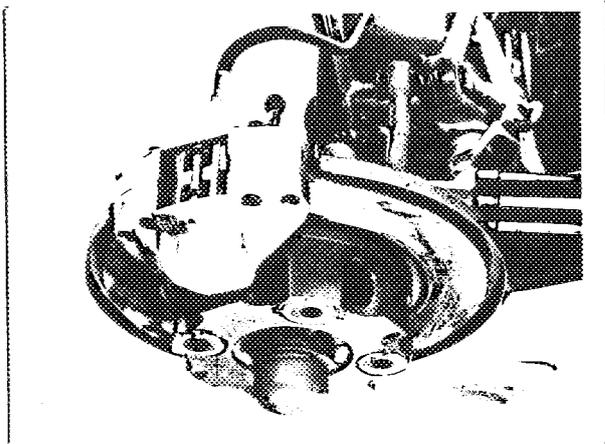


Foto G

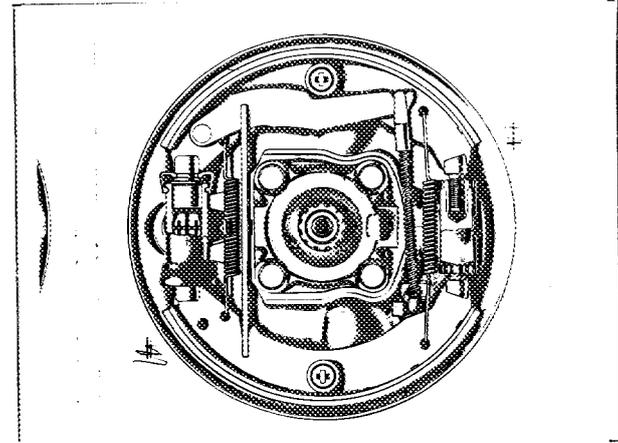


Foto H

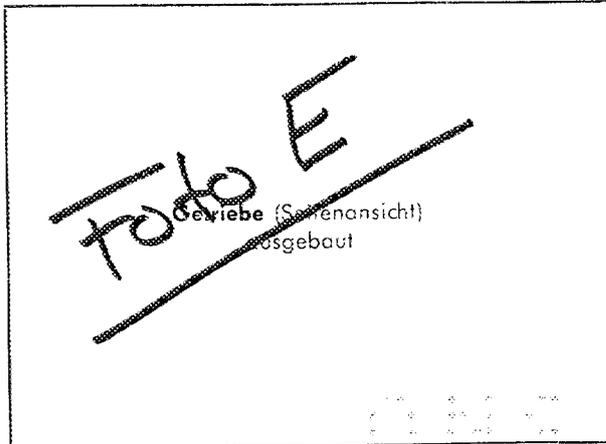
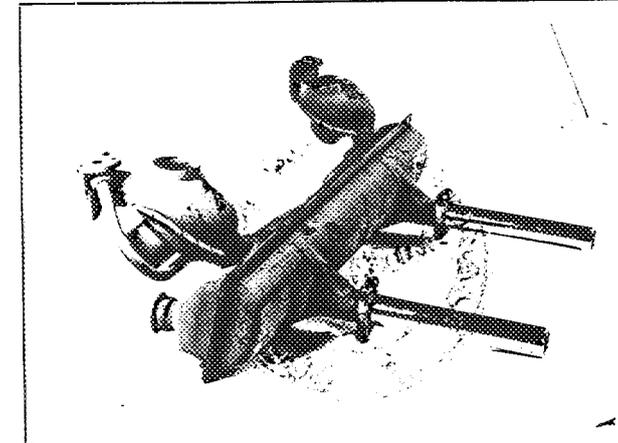


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

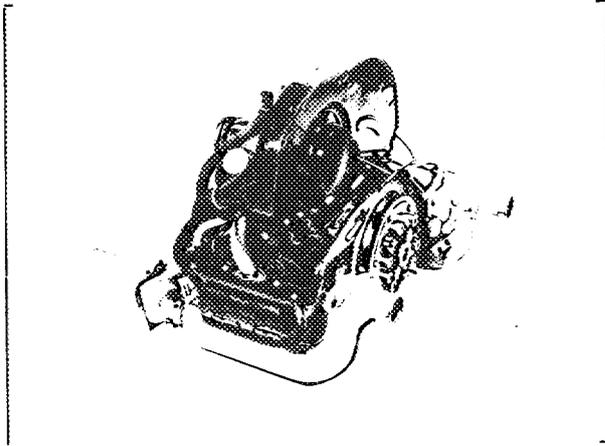


Foto K

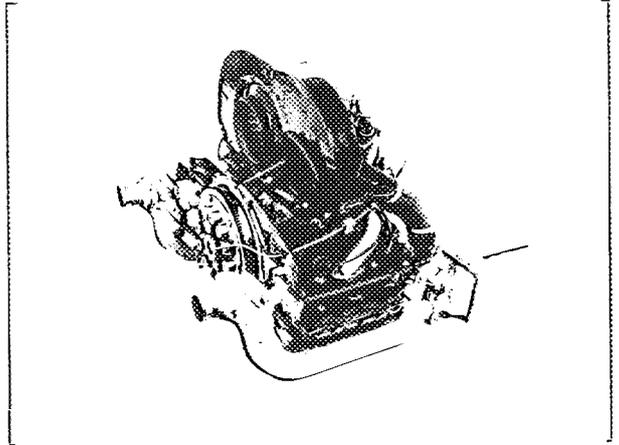


Foto L

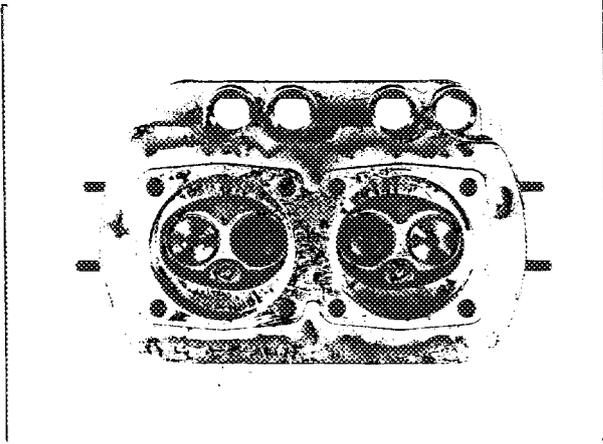


Foto M

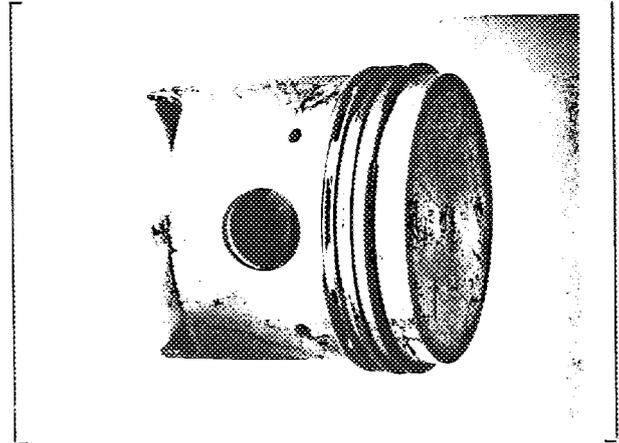


Foto N

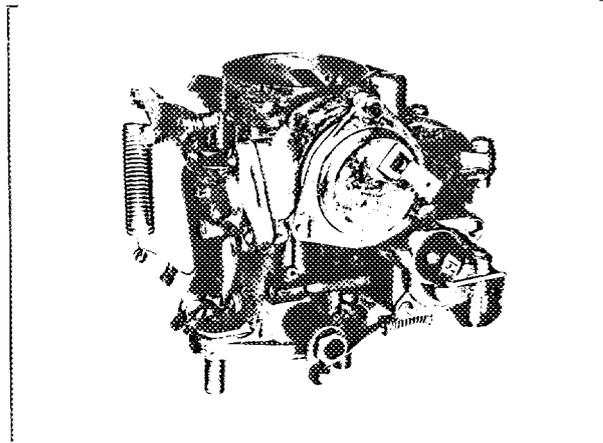


Foto O

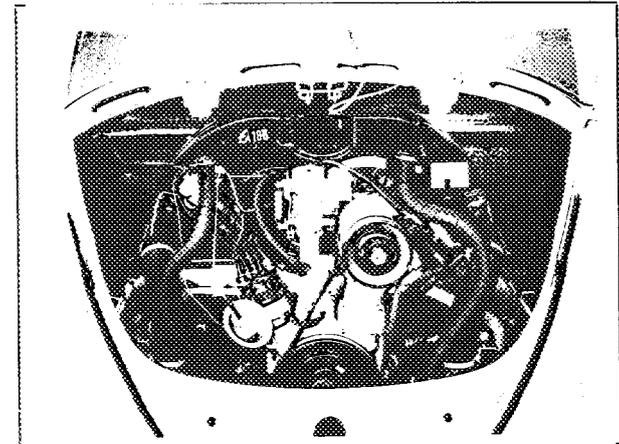


Foto P

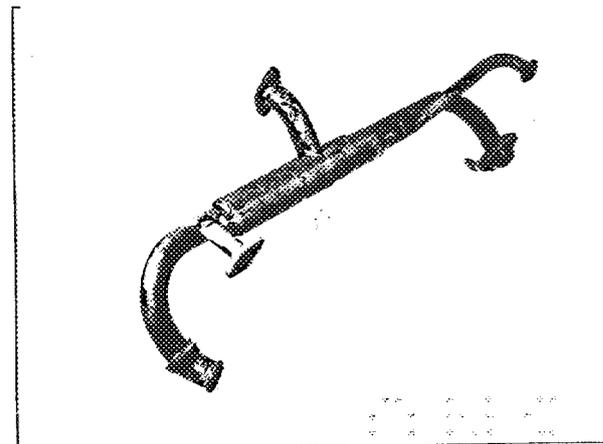
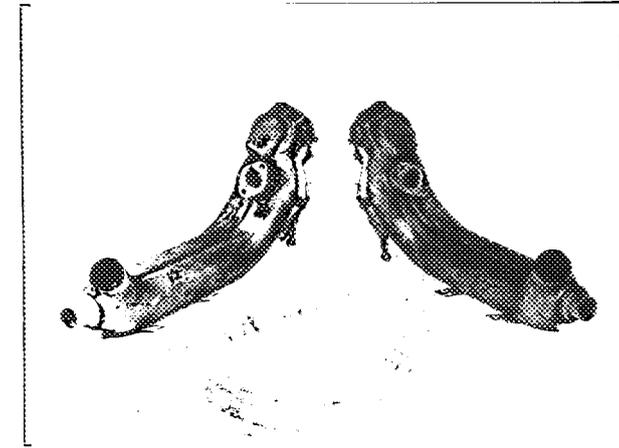
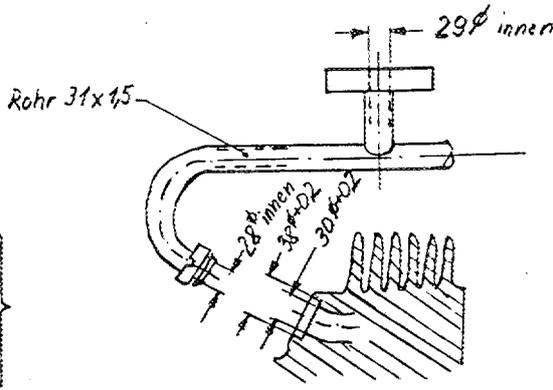


Foto Q

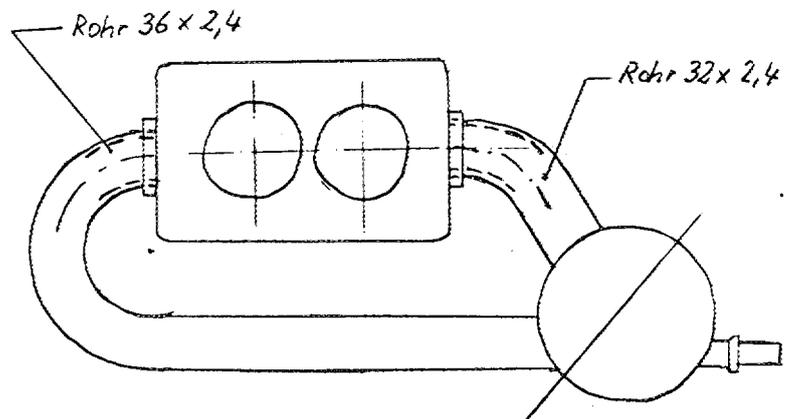


Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Ansaugöffnung, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

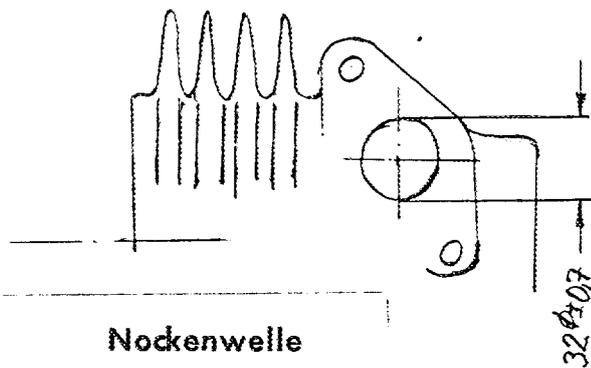


Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

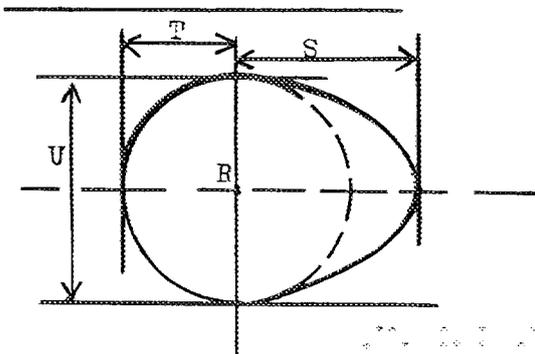
Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

| | | | | |
|-----|-------|----|-------|--------|
| S = | 23,28 | mm | 0,917 | inches |
| T = | 15,5 | mm | 0,61 | inches |
| U = | 31 | mm | 1,22 | inches |

Auslaß-Nocke

| | | | | |
|-----|-------|----|------|--------|
| S = | 22,87 | mm | 0,9 | inches |
| T = | 15,5 | mm | 0,61 | inches |
| U = | 31 | mm | 1,22 | inches |



Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in 2 Maß-Einheiten angegeben werden von denen eine das metrische System sein muß. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

Abmessungen und Fassungsvermögen

- 1. **Radstand** 2400 mm 94.5 inches
 - 2. **Spurweite, vorne** 1305 mm 51.4 inches *
 - 3. **Spurweite, hinten** 1358 mm 53.4 inches *
- *) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen. Genaue Angabe der Art der Spurweiten-Vermessung in Verbindung mit der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich.
Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur und darf keinesfalls als Grundlage für die Zulassung des Fahrzeuges herangezogen werden.
- 4. **Länge über alles** 4070 cm 160.2 inches
 - 5. **Breite über alles** 1540 cm 60.6 inches
 - 6. **Höhe über alles** 1500 cm 59.1 inches
7. **Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters** (einschl. Reserve)
- mind. 40; bis zu 42 Ltr. 10.6 Gallon US 8.8 Gallon Imp.
8. **Anzahl der Sitzplätze** 5
9. **Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges** mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit ~~Wasser~~, Öl und bereiften Reserverad jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.
- 770 kg 1697 lbs cwt
- Cabrio-Limousine nach DIN 80020 810 kg

Vergleichstabelle

| | | | | | |
|------------------------------|---|-----------------------|---------------------------|---|------------------------|
| 1 inch / Zoll | = | 2,54 cm | 1 foot / Fuß | = | 30,48 cm |
| 1 square inch / Quadrat-Zoll | = | 6,452 cm ² | 1 Cubik-inch / Kubik-Zoll | = | 16,387 cm ³ |
| 1 pound / Pfund | = | 453,593 gr | 1 hundred Weight (cwt) | = | 50,802 kg |
| 1 pint (pt) | = | 0,568 Ltr. | 1 quart US | = | 0,946 Ltr. |
| 1 gallon US | = | 3,785 Ltr. | 1 gallon Imp. | = | 4,546 Ltr. |



Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: unabhängig / ~~selbsttragend~~
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff
 unabhängig Bauart Stahlblech
22. Werkstoff des Fahrgestelles verschieden
23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahlblech
25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
26. Werkstoff der Kofferverhaube Stahlblech
27. Werkstoff des Rückfensters Sicherheitsglas
28. Werkstoff der Windschutzscheibe Sicherheitsglas
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Sicherheitsglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen -
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Kurbelfenster, davor Drehfenster
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas
33.

Zubehör und Ausstattung

38. Heizungsanlage: ja - nein
39. Klimaanlage: ~~ja~~ - nein
40. Lüftungsanlage: ~~ja~~ - nein
41. Vordere Sitze, Art der Ausstattung Einzelitze, verstellbar, mit verstellbarer Rückenlehne
42. Gewicht, vordere Sitze bzw. Sitzbank je Sitz 12 kg 26.45 lbs
 mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank, Lehne umklappbar
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne } Stahlblech Gewicht 2,9 * kg 6.39 lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten } Stahlblech Gewicht 3,2 * kg 7.05 lbs
46. kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Lochscheibenräder aus Stahl und Tiefbettfelge
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 7 kg 15.43 lbs
52. Art der Befestigung 4 Radschrauben
53. Felgendurchmesser 378,8 mm) inches
54. Felgenbreite 101,6 mm) 4 J x 15 inches
55.

Lenkung

60. Bauart Schneckenrollenlenkung
61. Servo-Lenkung: ~~ja~~ - nein
62. Zahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 2,6
63. Bei Servo-Lenkung -
64. -

* ohne Hörner und Halterungen



Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart Einzelradaufhängung mit je 2 Kurbellängslenkern
 71. Ausführung der Federung Zwei Profilstäbe aus je 10 Blättern
 72. Stabilisator (falls vorhanden) ja
 73. Anzahl der Stoßdämpfer pro Rad ein Stoßdämpfer
 74. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
 78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Einzelradaufhängung mit Pendelachse
 79. Ausführung der Federung Zwei vorgesetzte Rundstäbe (Drehfederstäbe)
 80. Stabilisator (falls vorhanden) ja
 81. Anzahl der Stoßdämpfer pro Rad ein Stoßdämpfer
 82. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
 83.

Bremsen (Fotos F und G)

Hydraulische Einkreis-Vierradbremse; vornScheiben-

- hinten Trommelbremse
 90. Bauart der Bremsanlage
 91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise -
 92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder einer

Trommelbremsen

| | VORN | | HINTEN | |
|---|-----------------|---------|---------------------|-----------------------------|
| 93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad | | | | |
| 94. Bremszylinder-Bohrung | mm | in. | 17,46 mm | 0.687 in. |
| 95. Bremsstrommel-Durchmesser | mm | in. | 230 mm | 9.055 in. |
| 96. Länge der Bremsbeläge | mm | in. | 243 mm | 9.566 in. |
| 97. Breite der Bremsbeläge | mm | in. | 30 mm | 1.18 in. |
| 98. Anzahl der Bremsbacken je Bremstrommel | | | | 2 |
| 99. Wirksame Bremsfläche ^{Rad} je Bremse | mm ² | sq. in. | 130 cm ² | 20 20.14 sq. in. |

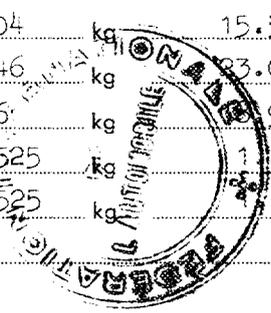
Scheibenbremsen

| | | | | |
|--|--------------------|--------------|---|--|
| 100. Bremsscheiben-Durchmesser außen | 277 mm | 10.90 in. | | |
| 101. Stärke der Bremsscheibe | 9,5 mm | 0.37 in. | | |
| 102. Länge der Bremsbacke | 49,75 mm | 1.96 in. | | |
| 103. Breite der Bremsbacke | 38,5 mm | 1.52 in. | | |
| 104. Anzahl der Bremsbacken je Bremse | | | - | |
| 105. Wirksame Bremsfläche ^{Rad} je Bremse | 36 cm ² | 5.58 sq. in. | | |
| 106. | | | | |
| 107. | | | | |



Motor

130. Arbeitsverfahren Viertakt
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung Boxer (gegenüberliegend)
133. **Zylinder-Bohrung** 83 mm 3.27 in.
134. **Kolbenhub** 69 mm 2.7 in.
135. **Hubraum pro Zylinder** 374 cm³ 22.8 cu. in.
136. **Gesamthubraum** 1493 cm³ 91.1 cu. in.
137. Werkstoff ~~des~~ Zylinder~~blockes~~ Grauguß
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen -
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Leichtmetall (Alu-Leg.) Anzahl 2
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 1 je Kopf
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 2 je Kopf
142. Verdichtungs~~verhältnis~~ 7.5
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 49.5 cm³ 3.02 cu. in.
144. Werkstoff des Kolbens Leichtmetall
145. Anzahl der Kolbenringe 3
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkronen 39.6 mm 1.56 inches
147. Kurbelwelle: ~~gegossen~~ / geschmiedet f
148. Bauart der Kurbelwelle einteilig, gekröpft, 4-fach gelagert
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 4
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel Leichtmetall
151. Motorschmierung: ~~Ölschale~~ / Ölwanne und Druckumlaufschmierung
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der ~~Ölschale~~ Ölwanne 2.5 Ltr. 5.3 pts qu. US
153. Ölkühler: ja - ~~nein~~
154. Art der Kühlung Luftkühlung
155. Fassungsvermögen Kühlwasserumlauf - Ltr. pts qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser - cm inches
157. Anzahl der Lüfterflügel -
- Pleuel-Lager**
158. Werkstoff-Pleuellager Durchmesser 55 mm 2.165 in. Dreistofflager
Halbschalen
159. Pleueldeckel, Art Durchmesser mm in.
- Gewichte**
160. Schwungscheibe etwa 7.04 kg 15.52 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung etwa 10.46 kg 23.06 lbs
162. Kurbelwelle 8.6 kg 19.6 lbs
163. Pleuel (komplett) 0.525 kg 1.16 lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0.525 kg 1.16 lbs
165.



Motor (Viertaktverfahren)

170. Anzahl der Nockenwellen 1
 171. Anordnung der Nockenwelle unter der Kurbelwelle
 172. Art des Nockenwellenantriebes Zahnrad
 173. Art der Ventilbetätigung über Stößel, Stoßstangen und Kipphebel
 174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmers M st 4 Gzf
 181. **Durchmesser (außen) des Einlaß-Ventiles** Schaft 6 mm; Teller 35,5 mm 0.31/1.4 inches
 182. **Ventilhub-maximal** ohne Spiel 9,07 mm 0.357 inches
 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 184. Art der Ventildfedern Progressiv gewickelte Spiralfeder
 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
 186. **Ventilspiel bei kaltem Motor** 0,10 mm 0.0039 inches
 187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. $7^{\circ} 30'$)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor) bei 1 mm Ventilspiel
 188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 37°)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 189. Luffilter, Art Ölbadluftfilter
 190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers St 35 Gzf
 196. **Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles** Schaft 6 mm; Teller 32 mm 0.31/1.25 inches
 197. **Ventilhub-maximal** ohne Spiel 8,6 mm 0.338 inches
 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 199. Art der Ventildfedern Progressiv gewickelte Spiralfeder
 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
 201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,10 mm 0.0039 inches
 202. Auslaß-Ventil ^{VOR} öffnet u. T. $44^{\circ} 30'$)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor) bei 1 mm Ventilspiel
 203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 4°)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 204.



Vergaser (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser 1
211. Bauart Fallstrom
212. Fabrikat Solex
213. Typ / Modell 30 PICT - 1
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen 1
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite 28 mm, Fallrohr 29 mm
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters 24 mm

Einspritzung (falls vorhanden)

220. Fabrikat der Einspritzpumpe -
221. Anzahl der Kolben -
222. Typ der Einspritzpumpe -
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen -
224. Anordnung der Einspritzdüsen -
225. Durchmesser des Ansaugrohres mm inches
226. -

Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / ~~elektrisch~~
231. Anzahl 1
232. Art der Zündung Batteriezündung
233. Anzahl der Zündverteiler 1
234. Anzahl der Zündspulen 1
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1
236. Art der Lichtmaschine Gleichstrom
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes Keilriemen
238. Spannung 6 Volt
239. Anzahl der Batterien 1
240. Anordnung der Batterie unter dem Rücksitz rechts
241. Spannung 6 Volt
242.

Motorleistungen und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Leistung des Motors 44/53 PS / DIN / SAE 4000/4200 U/min 3.4 PS
251. Drehzahl maximal 4000 U/min Leistung 24 PS
252. Größtes Drehmoment 10,2 mkg bei 2000 U/min
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges 125 km/h 78 mph
254.



Kraftübertragung

Kupplung

260. Bauart der Kupplung Trockenkupplung
261. Anzahl der Kupplungs-Scheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 200 mm 7.87 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 130 mm 5.12 inches
 Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 200 mm 7.87 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung Kupplungsfernbetätigung durch Seil und Bowdenzug
265.

Wechselgetriebe (Foto H)

270. Art der Schaltung Knüppelschaltung
 Fabrikat des Getriebes VW Modell / Typ
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 4
273. Anordnung des Schalthebels Auf dem Rahmentunnel vor den Vordersitzen
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat - Typ
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) -
276. Anordnung des Schalthebels -

| 277 | Schaltgetriebe | | Automatischer Getriebe | | Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch | | | |
|------------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|--|---------------------|-----------------------------|---------------------|
| | Übersetzungs- verhältnis | Anzahl der Zähne | Übersetzungs- verhältnis | Anzahl der Zähne | Übersetzungs- verhältnis | Anzahl der Zähne | Übersetzungs- verhältnis | Anzahl der Zähne |
| 1 | 3,00 | 10/30 | | | | | | |
| 2 | 2,00 | 11/35 | | | | | | |
| 3 | 1,26 | 23/29 | | | | | | |
| 4 | 0,89 | 27/24 | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| RUCK- WÄRTS | 3,88 | 14/21 44/17 | | | | | | |

278. Schongang-Getriebe - Typ
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe -
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes -
281.

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse VW Pendelachse
291. Art des Ausgleichsgetriebes Zweiplaneten-Kegelrad Getriebe
293. Art der Ausgleichssperre (falls vorhanden)
293. Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichsgetriebes 4,125 Anzahl der Zähne 8/33
294.



Fabrikat Volkswagen Typ 1500 FIA/CSI Homologation Nr. 5119

Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

1. Lieferbar als Rechtslenker
2. Lieferbar mit Stahlkurbeldach
3. Lieferbar mit 12-Volt-Anlage
4. Lieferbar mit benzinelektrischer Heizung
5. Lieferbar mit "Saxomat"
6. Exportausführung je nach Exportland:
 - a) Lieferbar mit Sealed-beam-Scheinwerfer und -Lampen
 - b) Lieferbar mit Zweikreis-Bremsanlage



FIA/CSI-Homologation Nr. 5119 *AIU*
Nachtrag Nr.

Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt-Ergänzung der Serienfertigung-(Variante)
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller Volkswagenwerk AG
Für Baumuster/Typ VW 1500
Nachstehende Erweiterungen gelten ab Fahrgestell-Nr. 117.000.001
Motor-Nr.
Beginn der Serienfertigung August 1966
Handelsbezeichnung des Baumusters/Typ VW 1500
Datum der Antragstellung 10. November 1966

Genauere Angaben/Beschreibung für die Ergänzung der Serienfertigung

Wahlweise lieferbar:

zu 292.) selbsthemmendes Sperrdifferential (Limited-Slip M 220)

zu 293.) Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichgetriebes:
4.375 Anzahl der Zähne: 8/35

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes VW - VA/S-TW 10.11.1966 *Heizmann*

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt in Kategorie SERIEN-TOURENWAGEN
gültig ab 1/1/1967 Liste 15/2

NACHTRAGSSEITEN: 1 FIA-Stempel



Unterschrift



Heizmann



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN VERUM - 1500

MARQUE ET MODELE

11/66 -

VALIDITE HOMOLOGATION

5119

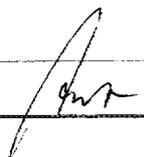
FICHE NR.

1 / 1600

GROUPE / CLASSE

| EXTENSIONS | DEBUT VALIDITE | DESCRIPTION | NOTES |
|------------|----------------|--|-------|
| A/V | 1/67 | DIFFERENTIEL AUTO BLOQUANT - COPIE FINALE | |

Autres homologations du modèle

Vérifiée le 2/10/95 par  visée ce jour le _____ par _____